

FM/AM Portable CD Player

Operating Instructions 使用說明書

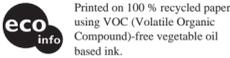


D-FJ787

©2003 Sony Corporation

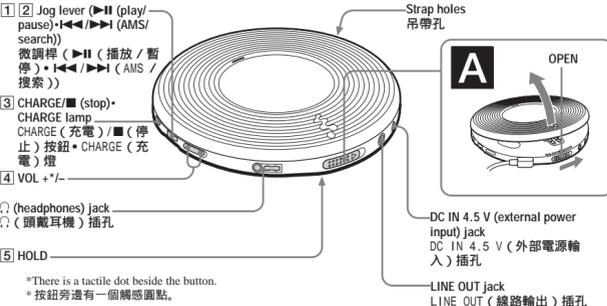
http://www.sony.net/

“WALKMAN” is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products. WALKMAN is a trademark of Sony Corporation.



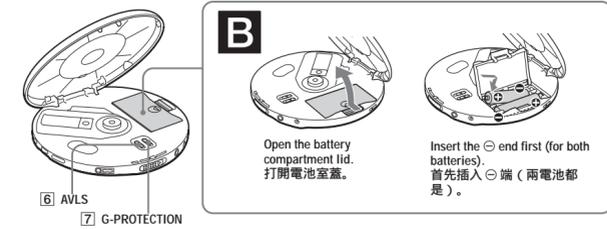
Printed on 100 % recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

CD player (front)/CD唱機（正面）

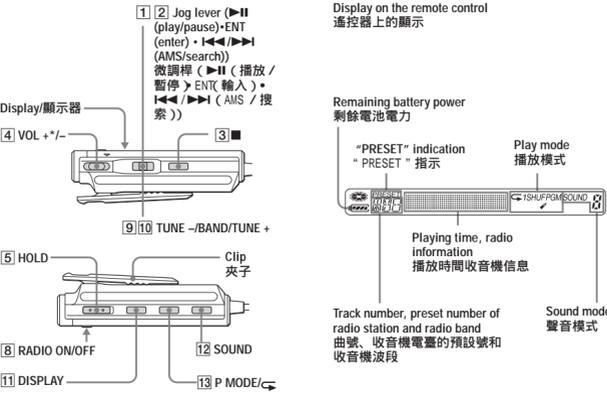


*There is a tactile dot beside the button.
* 按鈕旁邊有一個觸感圓點。

CD player (inside)/CD唱機（裡面）



Remote control/遙控器



*There is a tactile dot beside the button.
* 按鈕旁邊有一個觸感圓點。

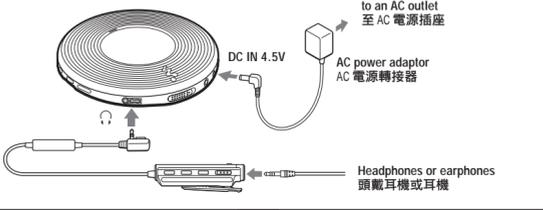
Note

Use only the supplied remote control. You cannot operate this CD player with the remote control supplied with other CD players.

註

限使用附帶的遙控器。不能用其他 CD 唱機所附帶的遙控器去控制操作本 CD 唱機。

C



D



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Certain countries may regulate disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

CAUTION
• INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
• DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENT

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Power Sources

To use the AC power adaptor (C)

- 1 Connect the AC power adaptor to an AC outlet.

To use the batteries (B)

Use only the following batteries for your CD player:

- Rechargeable batteries before using them for the first time.
- NH-7WMAA (supplied)
- NH-WM2AA (NH-WMAA × 2) (not supplied)

Dry batteries

- LR6 (size AA) alkaline batteries

To insert the batteries

- 1 Open the battery compartment lid inside your CD player.
- 2 Insert the ⊕ end of two batteries, then matching the ⊖ to the diagram in the battery compartment insert the other end. Then, close the lid until it clicks into place.
- 3 When using the rechargeable batteries, connect the AC power adaptor to the DC IN 4.5 V jack of your CD player and an AC outlet, then press CHARGE ■ to start charging. The CD player charges the batteries. In the display on the remote control, “Charging” flashes and the indicator sections of light up in succession. The CHARGE lamp on the CD player turns on. When the batteries are completely charged, the CHARGE lamp and indicator get turned off. If you press CHARGE ■ after the charge has already been completed, the indicator flashes and “FULL” appears in the display.
- 4 Disconnect the AC power adaptor.

Battery life* (approx. hours)

(When the CD player is used on a flat and stable place) Playing time varies depending on how the CD player is used.

	G-PROTECTION		RADIO ON
	on	off	ON
Two NH-7WMAA (charged for about 2 hours**)	15	10	8
NH-WM2AA (charged for about 4 hours**)	32	24	16
Two Sony alkaline batteries LR6 (SG) (produced in Japan)	50	35	20

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Charging time varies depending on how the rechargeable battery is used.

To check the remaining power of the batteries (only when playing a CD)

You can check it in the display.

Replace the batteries when flashes.



Notes

- The indicator sections of roughly shows the remaining battery power. One section does not always indicate one-fourth of the battery power.
- Depending on operating conditions, the indicator sections of may increase or decrease.
- When listening to the radio, the remaining power of the batteries is not displayed.

When to replace the rechargeable batteries
If the battery life becomes shorter by about half, replace the batteries with new rechargeable batteries.

Notes on the rechargeable batteries

- To keep the original battery capacity for a long time, charge the batteries only when they are completely depleted.
- If the battery is new or has not been used for a long time, it may not be charged completely until you charge and discharge it several times.
- When carrying the rechargeable batteries, use the supplied battery carrying case to prevent unexpected heat. If the rechargeable batteries and the metallic objects get contacted, heat or fire may occur due to a short circuit.

Notes on using the dry batteries

- Be sure to remove the AC power adaptor.
- When the batteries are depleted, replace both batteries with new ones.

CD Player

Playing a CD

- 1 Slide OPEN to open the lid (A).
- 2 Fit the CD to the pivot, then close the lid (B).

Notes

- This CD player can play CD-Rs/CD-RWs recorded in the Compact Disc Digital Audio (Audio CD) format, but playback capability may vary depending on the quality of the disc and the condition of the recording device.
- This product is designed to playback discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

To operate the CD player

Button/Switch	Function/Operation
1 Jog lever (play/pause)	Press to start play. Press again to pause play. To play from the first track, press for 2 seconds or more while the CD player is stopped.
2 Jog lever (AMS/search)	Flick toward or once to find the beginning of the current/next track. Flick toward or repeatedly to find the beginning of the previous/succeeding tracks. Hold toward or to go backward/forward quickly.
3 CHARGE ■ (■)	Press to stop playing.
4 VOL +/-	Press to adjust the volume.
5 HOLD	Use to lock the controls on your CD player or remote control to prevent accidental button presses. HOLD on the CD player works only for the player, while HOLD on the remote control works only for the remote control. The CHARGE lamp flashes if you press any button when the HOLD function is activated.

6 AVLS*2	Set to “LIMIT” when you want to keep down the maximum volume to protect your hearing.
----------	---

7 G-PROTECTION	Protect against sound skipping.*3
8 RADIO ON/OFF	Press to turn on/off the radio.
9 Jog lever BAND	Press to change the band.
10 Jog lever TUNE +/-	When listening to the radio, press to tune in to the station you want. Also press to select the preset station you want.

11 DISPLAY	Press to display the remaining time/tracks.
12 SOUND	Use to emphasize bass-boosted sound. Press repeatedly to select SOUND 1 or SOUND 2. SOUND 2 enhances bass more than SOUND 1.*4 For radio: Press to switch between “Stereo” and “Mono”.

13 P MODE <	Press repeatedly until the play mode you want appears in the display.
-------------	---

*1	No indication: Normal play “1”.
*2	Single play “SHUF”: Shuffle play “PGM”: PGM (program) play To repeat the play mode you selected, press and hold until appears. For radio: Press to switch between the tuning mode and the preset mode.

*4 AMS = Automatic Music Sensor
*5 AVLS = Automatic Volume Limiter System
The AVLS function does not work when listening to the radio.

*6 Sound may skip:
– if the CD player receives stronger continuous shock than expected,
– if a dirty or scratched CD is played or
– when using poor-quality CD-Rs/CD-RWs or if there is a problem with the recording device or application software.
*7 If the sound is distorted when using the SOUND function, turn down the volume.
*8 The SOUND function does not work when listening to the radio.

To remove the CD

Remove the CD while pressing the pivot (B).

To turn off the operation beep sound

You can turn off the beep sound that is heard from your headphones/earphones when you operate your CD player. When listening to the radio, you cannot turn off the beep sound for the radio.

- 1 Remove the power source (AC power adaptor, rechargeable batteries or dry batteries) from the CD player.
- 2 Connect the power source while pressing CHARGE ■ on the CD player or ■ on the remote control.

To turn on the beep sound

Remove the power source and then connect the power source without pressing CHARGE ■ or ■.

Playing your favorite tracks by adding Bookmarks (Bookmarked track play)

You can add Bookmarks to up to 99 tracks for each CD. You can use this function for up to 10 CDs.

To add Bookmarks

- 1 During playback of the track where you want to add a Bookmark, press and hold the jog lever until (Bookmark) flashes in the display.
When the Bookmark has been added successfully, flashing of becomes slow.
- 2 Repeat step 1 to add Bookmarks to the tracks you want.

To listen to the tracks with Bookmarks

- 1 Press P MODE < repeatedly until flashes.
- 2 Press the jog lever.
 lights up in the display and the playback of the tracks with Bookmarks starts.

To remove the Bookmarks

During playback of the track with a Bookmark, press and hold the jog lever until disappears from the display.

To check the tracks with Bookmarks

During playback of the tracks with Bookmarks, keeps flashing slowly in the display.

Notes

- During playback of the tracks with Bookmarks, tracks are played in order of track number, and not in the order you added the Bookmarks.
- If you try to add Bookmarks to the tracks on the 11th CD, the Bookmarks of the CD you played back first will be erased.
- If you remove all power sources, all Bookmarks stored in memory will be erased.
- If you continue playing the CD player on the rechargeable batteries without charging the batteries even though “Lobatt” is displayed, all Bookmarks stored in memory will be erased.

Playing tracks in your favorite order (PGM play)

You can program the CD player to play up to 64 tracks in your favorite order.

- 1 During playback, press P MODE < repeatedly until “PGM” appears.
- 2 Flick the jog lever toward or to select a track.
- 3 Press the jog lever to enter the selected track. “000” appears and the playing order increases by one.
- 4 Repeat steps 2 and 3 to select the tracks in your favorite order.
- 5 Press and hold the jog lever until the PGM play starts.

To check the program

During programming:
Press the jog lever repeatedly before step 5.
During the PGM play:
Press P MODE < repeatedly until “PGM” flashes, then press the jog lever repeatedly. Each time you press the jog lever, the track number appears.

Notes

- When you finish entering the 64th track in step 3, the first selected track appears in the display.
- If you select more than 64 tracks, the first selected tracks are erased.



警告

為防火災或觸電危險，切勿讓機器暴露於雨中或潮濕處。

為防火災，請勿讓裝置的通風孔蓋住報紙，桌布，窗簾等。也不可裝置在點放蠟燭。

為防火災或觸電危險，不可在裝置上擺飾花瓶等裝滿液體的物體。

一部分國家對於本產品的電源用電池可能規定有處置的標準。請洽詢當地有關當局。

注意
• 開蓋時，將有看不見的雷射線
• 別讓雷射線或直視觀看裡面的光學元件

CE 標誌的有效性，僅限於那些有法律限制的國家，主要在 EEA（歐洲經濟區）國家。

連接電源

使用 AC 電源轉接器 (C)

- 1 將 AC 電源轉接器連接到 AC 電源插座。

使用電池 (B)

本 CD 唱機限使用下列電池：

充電式電池

- 初次使用充電式電池時，必須進行充電。
- NH-7WMAA（附帶）
- NH-WM2AA（NH-WMAA × 2）（無附帶）

乾電池

- LR6（AA，3 號）鹼性電池

插入電池

- 1 打開 CD 唱機裡面的電池室蓋。
- 2 讓 ⊕ 對準電池室中的顯示，先裝入兩節電池的 ⊖ 端，然後翻上蓋子至其“卡啞”一聲到位。
- 3 當使用充電式電池時，將 AC 電源轉接器連接到您的 CD 唱機上的 DC IN 4.5 V 插孔和 AC 電源插座，然後按 CHARGE/■ 以開始充電。CD 唱機開始為電池充電。遙控器的顯示器中，“Charging”閃爍並且指示燈的段 將接續點亮。CD 唱機上將點亮 CHARGE 指示燈。當電池完成充電時，CHARGE 指示燈和 也將熄滅。如果在充電完成後按 CHARGE/■， 指示燈閃爍，顯示器上出現“FULL”。
- 4 斷開 AC 電源轉接器。

電池使用時間*（大約約數）
（在平穩表面使用 CD 唱機時）
播放時間因 CD 唱機的使用狀況而異。

	G-PROTECTION 設定		
	開	關	ON
兩 NH-7WMAA (充電大約 2 小時**)	15	10	8
NH-WM2AA (充電大約 4 小時**)	32	24	16
兩 Sony 鹼性電池 (日本製)	50	35	20

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) 日本電子和資訊技術產業協會) 的標準測值。

** 充電時間，隨充電式電池的使用狀況而異。

檢查電池剩餘電力（僅當播放 CD 時）



• 噪聲。

註

- 的指示段指示剩餘電池電力。其一個段部不一定正確代表電池電力的四分之一。
- 根據操作條件， 的指示段部的使用時間可能增加或減少。
- 當聽收音機時，不顯示電池剩餘電量。

何時更換充電式電池
當電池使用時間縮短到大約一半時，即請更換新的充電式電池。

充電式電池須知

- 為保持充電式電池原有容量維持長時間的電池使用時間，請在完全耗盡電力時才給電池充電。
- 新充電式電池或擺置長時間沒用的充電式電池，可能不能完全充滿電，須等充電使用過數次之後才能達到完全充滿電。
- 請利用附帶的電池攪帶盒以防意外生熱。讓充電式電池和金屬小件物品混合放置，可能因發生短路而生熱，甚至有起火危險。

使用乾電池的注意事項

- 務必卸下 AC 電源轉接器。
- 當電池用完時，同時更換兩節新電池。

CD 唱機

播放 CD

插入 CD

- 1 滑動 OPEN 打開頂蓋 (A)。
- 2 把 CD 接入中心軸，然後蓋上頂蓋 (B)。

註

- 本 CD 唱機可以播放以雷射光碟數位音訊 (音訊 CD) 格式錄製的 CD-R/CD-RW。但播放能力取決於光碟質量與錄音設備的狀況。
- 本產品設計用於播放符合 Compact Disc (CD) 標準的光碟。近來，許多複製公司都推出各種版本保護技術編碼的光碟光碟。請注意，這些光碟中可能會有不符合 CD 標準的光碟，且可能無法用本產品播放。

操作 CD 唱機

按鈕 / 開關	功能 / 操作
1 微調桿 (播放 / 暫停)	按下此桿開始播放。再按一次暫停播放。 要從第一個曲子開始播放，當 CD 唱機停止時，按住此鈕 2 秒以上。
2 微調桿 (AMS / 搜索)	朝 或 按此鈕一次查找當前 / 下一曲子的開頭。反復朝 或 按此鈕查找前面 / 後面曲子的開頭。朝 或 方向按住此鈕快速 / 快速。
3 CHARGE/■ (■)	按下以調節音量。
4 VOL +/-	用於鎖定 CD 唱機或遙控器上的控制鈕以防止意外按動。CD 唱機上的 HOLD 僅作用於 CD 唱機，遙控器上的 HOLD 僅作用於遙控器。
5 HOLD	當 HOLD 功能激活時，如果按任何按鈕，控制燈閃爍。

6 AVLS*2	當您要控制最大音量以保護聽力時，將它設為“LIMIT”。
----------	------------------------------

7 G-PROTECTION	防止聲音跳動。*3
8 RADIO ON/OFF	按下打開和關閉收音機。
9 微調桿 BAND	改變變波段。
10 微調桿 TUNE +/-	接收音機時，按下以調入您想要的電臺。也可以按它預設您想要收聽的電臺。

11 DISPLAY	按下顯示剩餘時間 / 曲子。
12 SOUND	用於加強低音。反復按以選擇 SOUND 1 或 SOUND 2。SOUND 2 比 SOUND 1 的加強效果更好。*4 對於收音機：按下可以在“Stereo”和“Mono”之間切換。

13 P MODE <	反復按直到所要的播放模式出現在顯示器上。 無顯示：正常播放 “1”：單首曲子播放 “SHUF”：隨機播放 “”：播放加記書籤的曲子 “PGM”：PGM (程式) 播放 要重複選定的播放模式，按住此鈕直到“”出現。 對於收音機：按下可以在調節模式和預設模式之間切換。
-------------	---

註
• 在步驟 3 當您輸出完第 64 曲時，顯示器即現出所選第一首曲子。
• 選擇 64 首以上曲子時，第一首選曲將被擦去。

要檢查程式時
編程序中：
在步驟 5 之前，反復按微調桿。PGM (程式) 播放中：
反復按 P MODE/ < 至閃爍著“PGM”，然後反復按微調桿。
每次按了微調桿，都將出現曲號。

*1 AMS= 自動音樂感應器
*2 AVLS= 自動音量控制系統
聽收音機時 AVLS 功能不起作用。

*3 聲音可能跳動：
– 如果 CD 唱機受到比預計更強的連續震動，
– 如果播放鬆的或劃傷的 CD 或
– 當使用低劣的 CD-R/CD-RW 時或錄製設備或應用軟體有問題。

*4 當使用 SOUND 功能時，如果聲音失真，請降低音量。
聽收音機時 SOUND 功能不起作用。

要取出 CD

按住中心軸 (B)，取下 CD。

關掉操作噪聲

可以關掉當操作 CD 唱機時在頭戴耳機 / 耳機上可聽到的噪聲。可以關掉當操作 CD 唱機時在頭戴耳機 / 耳機上可聽到的噪聲。

- 1 從 CD 唱機上卸下電源 (AC 電源轉接器，充電式電池或乾電池)。
- 2 按著 CD 唱機上的 CHARGE/■ 或遙控器上的 ■ 同時連接上電源。

要打開嘈聲時

卸下電源，然後不必按 CHARGE/■ 或 ■ 而再連接上電源。

給喜歡的曲子加記 Bookmark 以便選擇 (播放加記書籤曲子)

每張 CD 最多能給 99 首曲子加記書籤。最多能為 10 張 CD 使用此功能。

要加記 Bookmark 時

- 1 播放曲子當中，在所要加記書籤處按住微調桿至顯示器中間閃爍著 (Bookmark)。
- 2 當成功地加記完書籤時，

